

SMĚRNICE

SMĚRNICE KOMISE (EU) 2017/845

ze dne 17. května 2017,

kterou se mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES, pokud jde o orientační seznamy prvků, jež je třeba zohlednit při přípravě strategie pro mořské prostředí

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2008/56/ES ze dne 17. června 2008, kterou se stanoví rámec pro činnosti Společenství v oblasti mořské environmentální politiky (rámcová směrnice o strategii pro mořské prostředí) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 24 odst. 1 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Příloha III směrnice 2008/56/ES stanoví orientační seznamy vlastností, zátěží a dopadů uvedených v čl. 8 odst. 1, čl. 9 odst. 1 a 3, čl. 10 odst. 1, čl. 11 odst. 1 a článku 24 uvedené směrnice.
- (2) V roce 2012 na základě počátečního posouzení svých mořských vod podle čl. 8 odst. 1 směrnice 2008/56/ES a v rámci první etapy provádění svých strategií pro mořské prostředí oznámily členské státy Komisi soubor vlastností pro dobrý stav prostředí a své environmentální cíle v souladu s čl. 9 odst. 2 a čl. 10 odst. 2 směrnice 2008/56/ES. Komise ve svém posouzení ⁽²⁾ těchto zpráv členských států provedeném v souladu s článkem 12 uvedené směrnice zdůraznila, že k dosažení dobrého stavu prostředí do roku 2020 je naléhavě zapotřebí větší úsilí členských států a Unie.
- (3) Aby bylo zajištěno, že druhá etapa provádění strategií pro mořské prostředí členských států dále přispěje k dosažení cílů směrnice 2008/56/ES a přinese konzistentnější určování dobrého stavu prostředí, Komise ve své zprávě o první etapě provádění doporučila, aby Komise a členské státy na úrovni Unie spolupracovaly na revizi, posílení a zlepšení rozhodnutí Komise 2010/477/EU ⁽³⁾ do roku 2015, s cílem stanovit jasnější, jednodušší, stručnější, soudržnější a srovnatelný soubor kritérií a metodických norem pro dobrý stav prostředí a zároveň přezkoumat přílohu III rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí a v případě potřeby ji revidovat a vypracovat zvláštní pokyny pro zajištění soudržnějšího a jednotnějšího přístupu k posouzení v příštím cyklu provádění.
- (4) Přezkum přílohy III směrnice 2008/56/ES je nezbytným doplňkem přezkumu rozhodnutí 2010/477/EU. Kromě toho je souvislost mezi přílohou III směrnice 2008/56/ES a kvalitativními deskriptory pro určování dobrého stavu prostředí uvedenými v příloze I této směrnice obsažena v této směrnici pouze implicitně, a proto není dostatečně srozumitelná. Komise ve svém pracovním dokumentu z roku 2011 ⁽⁴⁾ vysvětlila vztah mezi kvalitativními deskriptory uvedenými v příloze I směrnice 2008/56/ES, prvky stanovenými v příloze III uvedené směrnice, jakož i kritérii a ukazateli stanovenými v rozhodnutí 2010/477/EU, ale v důsledku jejich inherentního obsahu poskytla jen částečnou odpověď. Je nezbytná revize přílohy III směrnice 2008/56/ES, kterou by se podrobněji vyjasnily vztahy a usnadnilo se její provádění, a došlo tak k lepšímu propojení prvků ekosystémů, antropogenních zátěží a dopadů na mořské prostředí s deskriptory uvedenými v příloze I směrnice 2008/56/ES a s výsledky přezkumu rozhodnutí 2010/477/EU.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 164, 25.6.2008, s. 19.

⁽²⁾ Zpráva Komise Radě a Evropskému parlamentu – První etapa provádění rámcové směrnice o strategii pro mořské prostředí (2008/56/ES) – Posouzení a pokyny Evropské komise (COM(2014) 97 final, 20.2.2014).

⁽³⁾ Rozhodnutí Komise 2010/477/EU ze dne 1. září 2010 o kritériích a metodických normách pro dobrý stav prostředí mořských vod (Úř. věst. L 232, 2.9.2010, s. 14).

⁽⁴⁾ Pracovní dokument útvarů Komise SEC(2011)1255.

- (5) V příloze III směrnice 2008/56/ES by měly být stanoveny prvky pro posouzení (čl. 8 odst. 1 uvedené směrnice) týkající se dobrého stavu prostředí (čl. 9 odst. 1 uvedené směrnice), prvky pro sledování (čl. 11 odst. 1 uvedené směrnice), kterými se posouzení doplňuje (např. teplota, slanost), a prvky, ke kterým je třeba přihlížet při stanovení cílů (čl. 10 odst. 1 uvedené směrnice). Význam těchto prvků se bude lišit podle jednotlivých regionů a členských států kvůli rozdílným regionálním podmínkám. To znamená, že prvky je nutné uvádět, pouze pokud jsou považovány za „základní rysy a vlastnosti“ nebo „hlavní zátěže a dopady“ uvedené v čl. 8 odst. 1 písm. a) a b) směrnice 2008/56/ES a pokud se vyskytují ve vodách příslušného členského státu.
- (6) Je důležité zajistit, aby prvky stanovené v příloze III směrnice 2008/56/ES byly jasné spojeny s kvalitativními deskriptory uvedenými v příloze I uvedené směrnice a kritérii a metodickými normami pro dobrý stav prostředí mořských vod stanovenými Komisí na základě čl. 9 odst. 3 směrnice 2008/56/ES, jakož i se svým použitím v souvislosti s články 8, 9, 10 a 11 směrnice 2008/56/ES. Uvedené prvky by proto měly být generické a všeobecně použitelné v celé Unii, berouce v úvahu, že Komise může na základě čl. 9 odst. 3 směrnice 2008/56/ES nebo v kontextu určení souborů vlastností pro dobrý stav prostředí ve smyslu čl. 9 odst. 1 uvedené směrnice stanovit více konkrétních prvků.
- (7) Tabulky 1 a 2 uvedené v příloze III směrnice 2008/56/ES je třeba vyjasnit tak, aby se přesněji týkaly prvků určujících stav (tabulka 1) a prvků týkajících se zátěže a jejich dopadů (tabulka 2), přičemž prvky, které jsou v nich uvedeny, je třeba přímo propojit s kvalitativními deskriptory stanovenými v příloze I uvedené směrnice a prostřednictvím toho s kritérii stanovenými Komisí na základě čl. 9 odst. 3 směrnice 2008/56/ES.
- (8) S cílem poskytnout pokyny v souvislosti s posouzením využívání mořských vod podle čl. 8 odst. 1 písm. c) směrnice 2008/56/ES a lidských činností podle čl. 8 odst. 1 písm. b), jakož i v souvislosti s příslušným sledováním podle článku 11 uvedené směrnice by tabulka 2 měla být rozšířena tak, aby obsahovala orientační seznam způsobů využívání a lidských činností k zajištění jednotného posuzování jednotlivých mořských oblastí a podoblastí.
- (9) Přílohu III směrnice 2008/56/ES je proto třeba odpovídajícím způsobem změnit.
- (10) Opatření stanovená touto směrnicí jsou v souladu se stanoviskem regulativního výboru zřízeného podle čl. 25 odst. 1 směrnice 2008/56/ES,

PŘIJALA TUTO SMĚRNICI:

Článek 1

Příloha III směrnice 2008/56/ES se nahrazuje zněním uvedeným v příloze této směrnice.

Článek 2

1. Členské státy uvedou v účinnost právní a správní předpisy nezbytné pro dosažení souladu s touto směrnicí nejpozději do 7. prosince 2018. Neprodleně sdělí Komisi jejich znění.

Tyto předpisy přijaté členskými státy musí obsahovat odkaz na tuto směrnici nebo musí být takový odkaz učiněn při jejich úředním vyhlášení. Způsob odkazu si stanoví členské státy.

2. Členské státy sdělí Komisi znění hlavních ustanovení vnitrostátních právních předpisů, které přijmou v oblasti působnosti této směrnice.

3. Povinnost provést tuto směrnici do vnitrostátního práva se nevztahuje na členské státy bez mořských vod.

Článek 3

Tato směrnice vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Tato směrnice je určena členskými státy.

V Bruselu dne 17. května 2017.

Za Komisi
předseda
Jean-Claude JUNCKER

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA III

Orientační seznamy prvků ekosystému, antropogenních zátěží a lidských činností týkajících se mořských vod

(uvedené v čl. 8 odst. 1, čl. 9 odst. 1 a 3, čl. 10 odst. 1, čl. 11 odst. 1 a článku 24)

Tabulka 1

Struktura, funkce a procesy mořských ekosystémů

se zvláštním významem pro čl. 8 odst. 1 písm. a) a články 9 a 11

Téma	Prvky ekosystémů	Možné parametry a vlastnosti (poznámka 1)	Příslušné kvalitativní deskriptory uvedené v příloze I (poznámky 2 a 3)
Druhy	Skupiny druhů (poznámka 4) mořských ptáků, savců, plazů, ryb a hlavonožců příslušné mořské oblasti nebo podoblasti	Prostorové a časové změny pro daný druh nebo populaci: — rozložení, četnost a/nebo biomasa — struktura podle velikosti, věku a pohlaví — úroveň plodnosti, míra přežití a úmrtnosti/zranění — chování, včetně přesunů a migrace — stanoviště pro daný druh (rozsah, vhodnost) Druhovité složení skupiny	(1); (3)
Stanoviště	Hlavní typy stanovišť vodního sloupce (pelagické druhy) a mořského dna (bentické druhy) (poznámka 5) nebo jiné typy stanovišť včetně souvisejících biologických společenství v celé mořské oblasti nebo podoblasti	U každého typu stanoviště: — rozložení a rozsah stanovišť (případně velikost) — druhotné složení, četnost a/nebo biomasa (prostorové a časové změny) — struktura druhu podle velikosti a věku (je-li to vhodné) — fyzikální, hydrologické a chemické vlastnosti Pro pelagické typy stanovišť navíc: — koncentrace chlorofylu a — frekvence kvetení planktonu a jeho prostorový rozsah	(1); (6)
Ekosystémy, včetně potravních sítí	Struktura, funkce a procesy ekosystémů, které zahrnují: — fyzikální a hydrologické vlastnosti — chemické vlastnosti — biologické vlastnosti — funkce a procesy	Prostorové a časové změny: — teploty a ledu — hydrologie (režimy vlnění a proudů; stoupání vod z hloubky na hladinu, míšení, doba setrvání, přítok sladké vody; hladina moře) — batymetrie	(1); (4)

Téma	Prvky ekosystémů	Možné parametry a vlastnosti (poznámka 1)	Příslušné kvalitativní deskriptory uvedené v příloze I (poznámky 2 a 3)
		— zakalení (bahno nebo usazeniny), průhlednost, zvuky — substrát a morfologie mořského dna — slanost, živiny (N, P), organický uhlík, rozpuštěné plyny (pCO₂, O₂) a pH — vztahy mezi přírodními stanovišti a druhy mořských ptáků, savců, plazů, ryb a hlavonožců — struktura pelagicko-bentických druhů — produktivita	

Poznámky vztahující se k tabulce 1

Poznámka 1: Poskytuje se orientační seznam příslušných parametrů a vlastností druhů, stanovišť a ekosystémů, které odrážejí parametry ovlivněné zátěžemi uvedenými v tabulce 2 této přílohy a které jsou relevantní pro kritéria stanovená podle čl. 9 odst. 3. Konkrétní parametry a vlastnosti, které se mají používat při sledování a posuzování, by měly být stanoveny v souladu s požadavky této směrnice, včetně požadavků jejich článků 8 až 11.

Poznámka 2: Čísla v tomto sloupci odkazují na příslušné očíslované body uvedené v příloze I.

Poznámka 3: V tabulce 1 jsou uvedeny pouze kvalitativní deskriptory 1, 3, 4 a 6, které popisují stav a jejichž kritéria jsou stanovená v souladu s čl. 9 odst. 3. Pro jednotlivá témata mohou být relevantní všechny ostatní kvalitativní deskriptory založené na zátěži a uvedené v příloze I.

Poznámka 4: Tyto skupiny druhů jsou dále specifikovány v části II přílohy rozhodnutí Komise (EU) 2017/848 ze dne 17. května 2017, kterým se stanoví kritéria a metodické normy pro dobrý stav prostředí a specifikace a standardizované metody pro sledování a posuzování a kterým se ruší rozhodnutí 2010/477/EU (viz strana 43 v tomto Úředním věstníku).

Poznámka 5: Tyto hlavní typy stanovišť jsou dále specifikovány v části II přílohy rozhodnutí (EU) 2017/848.

Tabulka 2

Antropogenní zátěže, způsoby využívání a lidské činnosti působící v mořském prostředí nebo toto prostředí ovlivňující

2a Antropogenní zátěže působící na mořské prostředí

se zvláštním významem pro čl. 8 odst. 1 písm. a) a b) a články 9 a 11

Téma	Zátěž (poznámka 1):	Možné parametry	Příslušné kvalitativní deskriptory uvedené v příloze I (poznámky 2 a 3)
Biologické	Vnos či šíření nepůvodních druhů	Intenzita a prostorové a časové změny zátěže v mořském prostředí a v případě potřeby u zdroje	(2)
	Vnos mikrobiálních patogenů		
	Vnos geneticky modifikovaných druhů a přemísťování původních druhů	Pro účely posouzení dopadů zátěže na životní prostředí vyberte příslušné prvky ekosystémů a parametry z tabulky 1	
	Ztráta nebo změna přírodních biologických společenství v důsledku chovu živočišných nebo pěstování rostlinných druhů		

Téma	Zátěž (poznámka 1):	Možné parametry	Příslušné kvalitativní deskriptory uvedené v příloze I (poznámky 2 a 3)
	Vyrušování druhů (například při rozmnožování, odpočinku a přijímání potravy) z důvodu přítomnosti člověka		
	Lov nebo úhyn / zranění volně žijících druhů (v důsledku komerčního a rekreačního rybolovu a jiných činností)		(3)
	Fyzikální narušení mořského dna (dočasné nebo vratné)		(6); (7)
Fyzikální	Fyzikální ztráty (způsobené trvalými změnami substrátu a morfologie mořského dna těžbou substrátu mořského dna)		
	Změny hydrologických podmínek		
Látky, odpad a energie	Vnos živin – difúzní zdroje, bodové zdroje a atmosférické depozice		(5)
	Vnos organické hmoty – difúzní zdroje a bodové zdroje		
	Vnos jiných látek (např. syntetických látek, nesyntetických látek, radionuklidů) – difúzní zdroje, bodové zdroje, atmosférická depozice, akutní události		(8); (9)
	Vnos odpadu (tuhý odpad včetně mikroodpadu)		(10)
	Vnos antropogenního zvuku (impulzní, průběžný)		(11)
	Vnosy dalších forem energie (včetně elektromagnetických polí, světla a tepla)		
	Vnos vody – bodové zdroje (například solanka)		

2b Způsoby využívání a lidské činnosti působící v mořském prostředí nebo toto prostředí ovlivňující

se zvláštním významem pro čl. 8 odst. 1 písm. b) a c) (pro čl. 8 odst. 1 písm. c) a články 10 a 13 jsou relevantní pouze činnosti označené *)

Téma	Činnost
Fyzická restrukturalizace řek, pobřeží nebo mořského dna (vodohospodářství)	Získávání půdy
	Kanalizace a jiné úpravy vodních toků
	Ochrana pobřeží a protipovodňová ochrana*
	Stavby na moři (jiné než pro ropu / plyn / obnovitelné zdroje energie)*
	Restrukturalizace morfologie mořského dna včetně bagrování dna a ukládání materiálů *

Téma	Činnost
Těžba neživých zdrojů	Těžba nerostných surovin (kamene, kovových rud, štěrku, písku, lastur)*
	Těžba ropy a zemního plynu, včetně infrastruktury*
	Těžba solí*
	Čerpání vody*
Výroba energie	Výroba energie z obnovitelných zdrojů (větrná energie, energie vln a přílivu), včetně infrastruktury*
	Výroba energie z neobnovitelných zdrojů
	Přenos elektrické energie a komunikací (kabely)*
Těžba živých zdrojů	Rybolov a sběr měkkýšů a koryšů (profesionální, rekreační)*
	Zpracování ryb a měkkýšů a koryšů*
	Sběr mořských rostlin*
	Lov a sběr pro jiné účely*
Chov živých zdrojů	Mořská akvakultura, včetně infrastruktury*
	Sladkovodní akvakultura
	Zemědělství
	Lesní hospodářství
Doprava	Dopravní infrastruktura*
	Doprava – lodní*
	Doprava – letecká
	Doprava – pozemní
Městská a průmyslová využití	Městská využití
	Průmyslová využití
	Zpracování a likvidace odpadů*
Cestovní ruch a volný čas	Cestovní ruch a volný čas – infrastruktura*
	Cestovní ruch a volný čas – činnosti*
Bezpečnost a obrana	Vojenské operace (podle čl. 2 odst. 2)
Vzdělávání a výzkum	Výzkumné, průzkumné a vzdělávací aktivity*

Poznámky vztahující se k tabulce 2

Poznámka 1: Posouzení zátěží by se měla týkat jejich úrovní v mořském prostředí a v případě potřeby míry vnosů (z pozemních nebo atmosférických zdrojů) do mořského prostředí.

Poznámka 2: Čísla v tomto sloupci odkazují na příslušné očíslované body uvedené v příloze I.

Poznámka 3: V tabulce 2a se uvádějí pouze kvalitativní deskriptory založené na zátěži 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10 a 11, jejichž kritéria jsou stanovena v souladu s čl. 9 odst. 3. Pro jednotlivá témata mohou být relevantní všechny ostatní kvalitativní deskriptory založené na stavu a uvedené v příloze I.“